Gemeindekurier

Pottenstein Fahrafeld

Amtliche Mitteilung **März 2017**

TRIESTINGTAL
www.triestingtal.at

familien freundliche gemeinde

wünscht die
Marktgemeinde Pottenstein

Sehr geehrte PottensteinerInnen und FahrafelderInnen!

Ich darf Sie in der ersten Ausgabe des Gemeindekuriers 2017 über die durchaus positive Entwicklung der Gemeindefinanzen informieren. Folgend finden Sie Zahlen aus dem Rechnungsabschluss 2016, den der Gemeinderat in seiner Sitzung am 23.03.2017 beschlossen hat.

Ich darf Ihnen anschließend einige wichtige Daten daraus mitteilen.

Insgesamt liegen die Einnahmen bei *€ 4,854.772,93 +1,46%*
über den Ansatzposten des Voranschlages und
die Ausgaben bei *€ 4.575.955,86 - 4,36%*
unter den Ansatzposten des Voranschlages und schließt der ordentliche Haushalt mit einem erfreulichen Überschuss von *+ € 278.817,07 ab.*

Nachstehend der Vergleich der Haushaltsjahre 2016 und 2015.

Ordentlicher Haushalt	***Einnahmen 2016***	***Einnahmen 2015***
VERTRETUNGSKÖRPER & ALLGEMEINE VERW.	*159.082,61*	*147.922,02*
ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	*4.288,33*	*3.629,86*
UNTERRICHT, ERZIEHUNG SPORT UND WISSEN	*118.959,11*	*145.097,--*
KUNST, KULTUR UND KULTUS	*27,90*	*112,00*
SOZIALE WOHLFAHRT & WOHNBAUFÖRDERUNG	*28.555,79*	*32.612,97*
GESUNDHEIT	*2.836,00*	*2.158,50*
STRASSEN- UND WASSER- BAU, VERKEHR	*8.574,17*	*12.698,36*
WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG	*0*	*0*
DIENSTLEISTUNGEN	*945.467,35*	*995.697,53*
FINANZWIRTSCHAFT	*3.419.361,20*	*3,586.649,41*
ABWICKLUNG VORJAHRESERGEBNISSE	*167.620,47*	*113.535,28*
SUMME	*4.854.772,93*	*5.040.112,93*

Ordentlicher Haushalt	***Ausgaben 2016***	***Ausgaben 2015***
VERTRETUNGSKÖRPER & ALLGEMEINE VERW.	*752.210,98*	*725.215,85*
ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	*56.672,30*	*60.892,70*
UNTERRICHT, ERZIEHUNG SPORT UND WISSEN	*802.678,98*	*885.489,76*
KUNST, KULTUR UND KULTUS	*72.031,78*	*76.524,90*
SOZIALE WOHLFAHRT UND WOHNBAUFÖRDERUNG	*501.541,42*	*555.534,78*
GESUNDHEIT	*701.901,85*	*700.955,08*
STRASSEN- UND WASSER- BAU, VERKEHR	*263.634,12*	*368.011,40*
WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG	*11.636,39*	*9.864,39*
DIENSTLEISTUNGEN	*1.336.340,02*	*1.354.399,35*
FINANZWIRTSCHAFT	*77.308,02*	*135.604,25*
SUMME	*4.575.955,86*	*4.872.492,46*
JAHRESERGEBNIS ÜBERSCHUSS	*278.817,07*	*167.620,47*
ENDSUMME	*4.854.772,93*	*5.040.112,93*

Der Überschuss von € 278.817,07 muss für die Abdeckung des Abganges (- € 190.900,--) für den Voranschlag 2017 herangezogen werden, sodass dieser heuer erstmals wieder ausgeglichen budgetiert werden kann.

Erfreulich ist auch die Entwicklung des Schuldenstandes per Dezember 2016.

Der Schuldenstand verringert sich um rund € 323.000,-- von € 3.286.235,66 (31.12.2015) auf nunmehr € 2.963.492,45 (31.12.2016).

Im außerordentlichen Haushalt wurden folgende Vorhaben durchgeführt bzw. abgeschlossen.

Straßenbau
Die Komplettsanierung der Siedlung in Fahrafeld (Waldstraße, Kühbergstraße) wurde ausfinanziert und abgeschlossen.

Photovoltaikanlage
Am Dach des Schulgebäudes in Pottenstein wurde eine Photovoltaikanlage errichtet und mittels Bürgerbeteiligung (Darlehen) und ÖMAG-Förderung finanziert.

Kanalbau
Hier wurden die Arbeiten für den Kanalleitungskataster (Grundlagenerhebung, Computerprogramm und Bestandsvermessung) fortgesetzt.

Nicht vergessen darf man dabei auch nicht die vielen anderen Leistungen wie ***Errichtung barrierefreies Bürgerbüro, Neuanschaffung eines Treppenliftes im Seniorenwohnhaus-Arztteil*** *sowie die* ***Sanierung des Buswartehauses am Hauptplatz samt Neuherstellung der beiden Busbuchten*** *im Zuge der Neuasphaltierung der L138 am Hauptplatz durch die Straßenmeisterei Pottenstein.*

Seitens des Landes NÖ wird die Bundesstraße LB 18 im Bereich km 12,310 (Apotheke in Berndorf bis km 14,149 (Kreuzung Pottenstein / Gutensteinerstraße L138) saniert.

Abschließend darf ich Ihnen einen angenehmen Frühlingsstart sowie ein schönes Osterfest wünschen!

Herzliche Grüße von Ihrer
Bürgermeisterin,
Eva Baja-Wendl

Baja-Wendl Eva

Sehr geehrte PottensteinerInnen und FahrafelderInnen,
Geschätzte MitbürgerInnen!

Besuch von
Bundesministerin und NÖ Landesrätin in Pottenstein

Eine besondere Freude ist es uns am 31.03.2017 die
Bundesministerin für Jugend und Familie, Sophie Karmasin in Pottenstein willkommen zu heißen.
Als erste zertifizierte familienfreundliche Region Österreichs ist dieser Besuch schon seit längerem im Gespräch. Erfreulicherweise wurde Pottenstein von der Ministerin ausgewählt. Und warum? Pottenstein hat im Vergleich zu den anderen Triestingtalgemeinden hervorragende Kinderbetreuungseinrichtungen für alle Altersgruppen.
Angefangen von der Betreuung der Kleinsten, über die beiden Kindergärten, bis hin zur schulischen Nachmittagsbetreuung versucht die Marktgemeinde Pottenstein den berufstätigen Eltern einen wesentlichen Schritt bei der Kinderbetreuung entgegenzukommen. Die letzte Errungenschaft ist die Frühbetreuung in der Volksschule.
Unsere Kleinkinderbetreuung „Sonnenhaus" wird sogar gemeindeübergreifend genützt, was mitunter auch ein Grund ist warum die Ministerin gerade Pottenstein für ihren Besuch gewählt hat.

Die Ministerin wird gemeinsam mit **NÖ Familien-Landesrätin Barbara Schwarz** bei uns zu einer Gesprächsrunde mit den Gemeindevertretern des Triestingtals zusammenkommen um über die Vereinbarkeit von Beruf und Familie zu diskutieren, aber vor allem auch welche Weichen durch die Bundesregierung hierbei zu stellen sind. Ohne dementsprechende Rahmenbedingungen und finanzielle Unterstützung durch Bund und Land sind die Errichtung und Erhaltung dieser Einrichtungen nur schwer machbar.

Pilotprojekt: Heilpädagogische Integrative Gruppe im Kindergarten (HPI-Versuch)

Aufgrund der besonderen Situation die durch das NÖ Sozialpädagogische Betreuungszentrum Pottenstein - SPBZ (vormals Landesjugendheim) entstanden ist, wurde von der Kindergarteninspektorin vorgeschlagen in Pottenstein ein Pilotprojekt zu starten. Im SPBZ werden seit dem 01.08.2016 Kleinkinder aus Problemfamilien aufgenommen, die unter anderem auch in unseren Kindergärten zu betreuen sind.
Für die meisten Kinder ist eine sogenannte Stützkraft erforderlich, die sich auf die besonderen Bedürfnisse der Kinder fokussiert. Seitens des Landes NÖ gibt es für diese Personalkosten keine Förderungen mehr, sodass die Kosten voll und ganz durch die Gemeinden zu finanzieren sind.

Durch die Situation, dass laufend Kindergartenplätze durch das SPBZ benötigt werden, können momentan nur schwierig 2,5 jährige Kinder aufgenommen werden, da die Aufnahme von 2,5 jährigen die Gruppenhöchstzahl um 5 Plätze vermindert. Dies kann natürlich keine Dauerlösung sein, da die Pottensteiner und Fahrafelder Kinder ebenso ein Recht auf ihre Kindergartenplätze haben wie die Kinder aus dem SPBZ.

Deshalb laufen Gespräche, eine sogenannte zusätzliche Heilpädagogische Integrative Gruppe zu errichten.

In dieser Gruppe ist die gelebte Integration von Kindern mit besonderen Bedürfnissen sowie jedes einzelnen Kindes ein wesentlicher Schwerpunkt. Die maximale Gruppengröße beträgt 15, für Kinder von 2,5 bis 6 Jahren und davon drei bis fünf Kinder mit besonderen Bedürfnissen.
Ob und in welcher Form diese Gruppe entstehen wird ist Ziel eines kommenden Gesprächs mit der KDG-Inspektorin.
Auch in diesem Bezug sind vorher klare Rahmenbedingungen durch das Land zu schaffen.
Dass auch in Zukunft Betreuungsplätze in den Kindergärten benötigt werden, liegt auf der Hand. Vor allem durch die geplanten Wohnprojekte in Pottenstein in den nächsten Jahren ist vermehrt mit Zuzug von Jungfamilien zu rechnen.
Aus diesem Grund müssen wir rechtzeitig planen, handeln und die Weichen dafür stellen.

Ein Rückblick auf den Fasching in Pottenstein

Auch heuer haben wir am Faschingsdienstag wieder unsere Kinder in den Betreuungseinrichtungen besucht und mit Krapfen überrascht. Die Kunden des Postpartners bzw. des Bürgerbüros haben am Faschingsdienstag ein Glas Sekt bekommen.
Kunden der Sparkasse erhielten ebenfalls Krapfen und Sekt in der Filiale. Den Abschluss des Faschings begingen wir im Pfarrsaal, bei einer gelungenen und unterhaltsamen Veranstaltung der Pfarre Pottenstein.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien einen schönen Start in den Frühling!

Herzlichst,

Vize-Bürgermeister
Daniel Pongratz

Information zur Kanalreinigung April/Mai 2017

Pottenstein: Schießstättgasse, Urhaussiedlung;
Fahrafeld - außer alle angeschlossenen Liegenschaften entlang der Hainfelderstraße (LB 18)

Die Kanalisation der Marktgemeinde Pottenstein wird im Laufe der kommenden Jahre abschnittsweise durch ein von der Gemeinde beauftragtes Unternehmen gereinigt und im Anschluss per Kanalvideo kontrolliert.
Damit soll gewährleistet sein, dass das Abwasser immer ordnungsgemäß abfließen kann und eventuelle Schadstellen rechtzeitig erkannt werden.
Um die einwandfreie Betriebsfähigkeit des Kanalsystems auch in Zukunft zu erhalten, sind regelmäßige Reinigungsarbeiten unerlässlich.
Im Allgemeinen werden Sie die Kanalreinigung gar nicht bemerken, es sei denn Ihre Abwasser- und/oder Entlüftungsleitungen sind nicht ordnungsgemäß verlegt.

Wie läuft die Kanalreinigung ab ?

Über einen Schacht wird vom Spülfahrzeug aus ein Druckschlauch mit einem Spülkopf (Düse) in die Kanalisation eingeführt. Durch diesen Spülkopf wird mit Hochdruck ca. 150bar Wasser in den Kanal gespritzt, wobei der Wasserstrahl rückwärts Richtung Spülfahrzeug gerichtet ist.
Der Wasserrückstoß treibt nun den Spülkopf bis zum nächsten Schacht. Mit Hilfe einer Winde wird der Schlauch samt Spülkopf dann zurückgezogen, wobei weiterhin Wasser an die Rohrwände gespritzt wird, sodass die gelösten Ablagerungen zum Reinigungsfahrzeug gespült werden.
Während des Zurückziehens des Schlauches werden mittels einer Saugpumpe am Fahrzeug die losgespülten Ablagerungen aus dem Kanal geborgen und im Tank des Spülfahrzeuges aufgenommen.
Beim Spülvorgang entsteht in Richtung Spülfahrzeug ein Überdruck, in Richtung Zielschacht ein Unterdruck. Zum größten Teil werden diese Druckunterschiede durch Zuströmen bzw. Entweichen der Luft in den Hauptschächten ausgeglichen. Der verbleibende Über- bzw. Unterdruck wird über die Dachentlüftungen der angeschlossenen Gebäude ausgeglichen.
In Einzelfällen können auf Grund verschiedener Ursachen Probleme bei der Kanalreinigung entstehen.

Welche Probleme können bei der Kanalreinigung entstehen ?

1) ***Durch den Geruchsverschluss (Siphon) der Toilette / Dusche ist ein Rauschen oder Gluckern zu hören.***
   Dies deutet darauf hin, dass Ihre Leitungen frei von Verstopfungen sind und in einem ordnungsgemäßen Zustand sind.
2) ***Aus dem Siphon ist Wasser ausgetreten***
   Das deutet darauf hin, dass sich Ihre Dachentlüftung nicht in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet und den Überdruck nicht ableiten konnte. Überprüfen Sie Ihre Dachentlüftung, ggf. durch einen Installateur.

3) ***Während od. nach der Kanalspülung macht sich ein übler Geruch bemerkbar***
   Das deutet darauf hin, dass der Unterdruck nicht über die Dachentlüftung ausgeglichen werden konnte und in Folge das Wasser aus dem Siphon herausgesaugt wurde und die Luft aus der Kanalisation ungehindert in ihre Wohnung einströmen konnte.

   Betätigen Sie die Spülung und lassen Sie Wasser in die Becken laufen. Dadurch werden die Siphone wieder geschlossen und es kann keine Luft mehr aus der Kanalisation austreten.
   Eine Überprüfung Ihrer Entlüftungsanlage wird dringend empfohlen.
4) ***Aus der Toilette ist Wasser mit Fäkalien ausgetreten***
   In diesem Fall ist es sehr wahrscheinlich, dass in Ihrem Abflussystem bereits vor der Kanalspülung eine Störung (Verstopfung, Rohrbruch etc.) vorgelegen ist und sich Fäkalien in ihrer Leitung befinden.
   Durch die Toilettenspülung werden in einem ordnungsgemäß funktionierenden Abflusssystem die Fäkalien direkt in den Hauptkanal gespült; im Normalfall befinden sich dann keine Fäkalien in Ihren Entwässerungsleitungen.
   Aus der Hauptleitung können keine Fäkalien in Ihre Leitungen hineingedrückt werden.

Die Erfahrung hat gezeigt, dass nur dann Probleme mit der Kanalspülung auftreten, wenn entweder die Entlüftung des Hauskanalsystems nicht ordnungsgemäß funktioniert, oder die Hauskanalleitungen beschädigt / verstopft sind.
Beachten Sie bitte, dass weder die Gemeinde, noch die mit den Spülarbeiten beauftragte Fachfirma für Schäden haftet, die durch mangelhafte Lüftungsleitungen oder nicht ordnungsgemäß funktionierende Hauskanalleitungen entstehen.

Dr. Peter Egger
Gemeindearzt

Mitteilung des Gemeindearztes

NEUREGELUNG DES BEREITSCHAFTSDIENSTES ab 01. April 2017

Ab 01. April 2017 kommt es zu einer Neuregelung des ärztlichen Bereitschaftsdienstes an Samstagen, Sonntagen und gesetzlichen Feiertagen. Es folgt eine Teilung des bisherigen Bereitschaftsdienstes in einen 12-stündigen Tagdienst in der Zeit von 07:00 Uhr bis 19:00 Uhr und einen 12-stündigen Nachtdienst in der Zeit von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr.

Der Tagdienst wird weiterhin von den praktischen Ärzten des Sprengels besetzt, der Nachtdienst jedoch wird ab 01. April 2017 vom Notruf NÖ übernommen.

Die Telefonnummer des Nachtdienstes ist 141.

Dies zu Ihrer geschätzten Information!

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Peter Egger

Gott nahm ein liebes Herz uns fort,
zu sich in seine Nähe.

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied.

Anlässlich des Ablebens unseres lieben Gatten, Vaters und Opas möchten wir uns auf diesem Wege für die Trostworte, die erwiesene Anteilnahme an der Verabschiedungsfeier und für die erbrachten zahlreichen Spenden an die Freiwillige Feuerwehr Pottenstein aufs herzlichste bedanken.

Elisabeth, Bernhard und Alexandra Sonnleitner

Pottenstein, im Jänner 2017

Pottensteiner Kommunalbetriebs GmbH & Co KG
A-2563 Pottenstein, Hauptplatz 13
Tel. 02672/82424-11 Fax 02672/82424-31

Wir freuen uns mitteilen zu können, dass die Homepage der PKG (teilweise noch in Bearbeitung, jedoch voll funktionsfähig) nun online ist:

www.pkg-pottenstein.at

Hier sehen Sie auf einen Blick, welche Wohnungen gerade frei sind bzw. in Kürze frei werden.
Ihr Wohnungsansuchen können Sie entweder, wie bisher, im Bürgerbüro oder nun rund um die Uhr online stellen; für Fragen, Wünsche und Anregungen wurde ein Kontaktformular eingeführt.

Büro / Ordination 68,11 m²

beziehbar: Sofort

2563 Pottenstein
Hainfelder Straße 25 / 1. Stock

Miete	EUR	190,71
Betriebskostenakonto	EUR	127,09
Heizkostenakonto	EUR	94,73
Gesetzl. USt.	EUR	82,51
	EUR	495,04

Mietwohnung 80 m² (4 Zimmer)

beziehbar: Sofort

2563 Pottenstein
Hainfelder Straße 40/4/4

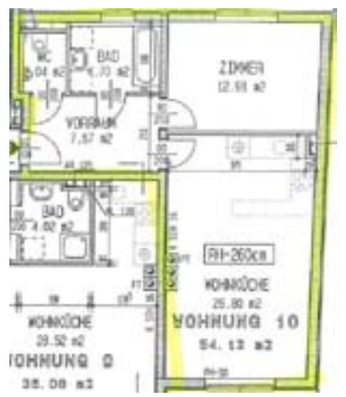
Miete	EUR	424,00
Betriebskostenakonto	EUR	176,34
Heizkostenakonto	EUR	67,46
Gesetzl. USt.	EUR	73,53
	EUR	741,33

Mietwohnung 54,13 m² (2 Zimmer)

beziehbar: ab Mai 2017

2563 Pottenstein
Hauptplatz 11/2/10

Miete	EUR	418,97
Betriebskostenakonto	EUR	81,20
Warmwasserakonto	EUR	31,21
Heizkostenakonto	EUR	38,43
Gesetzl. USt.	EUR	60,82
	EUR	630,63



Volksschule Pottenstein

Mit Freude lernen – auch einmal ohne Heft und Stift !

Kinder haben im Allgemeinen einen hohen Bewegungsdrang – je jünger, desto höher. Die Studie „Klug & Fit“ belegte im Auftrag des Bundesministeriums, dass körperlich aktive Kinder auch meistens bessere Lernerfolge in der Schule haben. Schon seit vielen Jahren achten wir Lehrerinnen besonders in den 1. Klassen auf einen gelungenen Einstieg in die Schule mit ausreichend Bewegungsangeboten und spielerischen Lernphasen in der Klasse. So werden z.B. die erlernten Buchstaben am Gang balanciert, auf Plakate geklebt oder mit Knete geformt.

Aber auch in den höheren Klassen legen wir Wert auf spielerische Lernphasen, wo Kinder sich in kooperativer Zusammenarbeit mit verschiedenen Materialien beschäftigen. So trainieren die Schüler etwa das 1x1 beim Hüpfen auf den Stufen oder legen mit Tennisbällen die Zahlenstrahlen von 0 bis 1000 im Turnsaal. Im Sachunterricht wurde zum Thema Umweltkunde gearbeitet, indem die Kinder einen Biosphärenpark nachbauten und sie experimentierten mit Trockeneis zu den verschiedenen Aggregatzuständen.

So macht Lernen Freude und bietet Abwechslung und Aktivität!

Kathrin Bortolotti (Direktorin der Volksschule)

Sperrmüllsammlung 3. April 2017

Stellen Sie Ihren Sperrmüll
am Montag, den 3. April 2017
bis spätestens 6.00 Uhr Früh
vor Ihre Liegenschaft!

Abholung des Sperrmülls erfolgt an diesem und am darauffolgenden Tag.

ACHTUNG!!!!! Stellen Sie Ihren Altmetallschrott getrennt vom Sperrmüll zur Abholung bereit!

- Es dürfen nur rund 2 Kubikmeter entsorgt werden!
- Nur Gegenstände welche auf Grund Ihrer Größe nicht in die Restmülltonne passen
- Kein normaler Restmüll, Promblemstoffe, Bauschutt, Karton, Textilien etc.
- Es dürfen keine gesamten Wohnungsräumungen bei dieser Sammlung vorgenommen werden.

Der Besitzer des Sperrmülls haftet bis zur Abholung für die gefahrlose Lagerung! Fahrzeug- und Fußgängerverkehr dürfen nicht gefährdet oder behindert werden!

Ortsreinigung

22. April 2017 8.00 - 11.00 Uhr

Treffpunkt: FF-Pottenstein, Hainfelderstraße 49, 2563 Pottenstein

Sammelsäcke und Verpflegung für die eifrigen Müllsammler werden, wie bereits in den Vorjahren, seitens der Freiwilligen Feuerwehr und der Marktgemeinde Pottenstein verteilt.

Baum- & Strauchschnittgutabfuhr 20. April 2017 ab 8.00 Uhr

Abholmenge und Kosten:	**bis 2 m³**	**€ 15,-**
	je weiteren m³	**€ 9,-**

Diese Gebühren werden sogleich bei der Abholung eingehoben.

Bis spätestens 2 Tage vor dem Abholtermin, ist das unten angeführte Formular am Gemeindeamt Pottenstein abzugeben oder in den Bürgermeisterbriefkasten einzuwerfen. Das Schnittgut ist auf eine Größe von ca. 1m Länge zu schneiden, um ein leichteres Aufladen zu ermöglichen. Um eine schnelle Abwicklung zu garantieren wäre eine Mithilfe durch den Gartenbesitzer wünschenswert.

Es können keine ganzen Bäume entsorgt werden!!!
Eine Abholung zu einem späteren Termin ist schwierig und verursacht natürlich höhere Kosten.

----------✂---------- **(bitte abtrennen)** ----------✂----------

Anmeldeformular

Name: .....

Anschrift: .....

Telefon: .....

Abholmenge ca.: ..... **Unterschrift:** .....

Redaktions-schluss

6. Juni 2017

Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen

REITER DACH
Ges.m.b.H.

Thomas Pachler
2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4
E-Mail: t.pachler@reiterdach.at

Information

für alle Kundinnen und Kunden

der öffentlich zugelassenen Rauchfangkehrer

Aufgrund von vermehrt auftretenden Fällen von CO-Vergiftungen hat die Landesregierung Niederösterreich per Verordnung den öffentlich zugelassenen Rauchfangkehrer verpflichtet, einmal jährlich eine Überprüfung der Feuerstätten inkl. Verbindungsstück durchzuführen, gegebenenfalls zu kehren und alle benützten Fänge (Überdrucksysteme alle 5 Jahre/ Unterdrucksysteme alle 10 Jahre) wiederkehrend auf Dichtheit zu prüfen.

Ebenso einmal jährlich zu überprüfen sind Gasgeräte mit senkrechter Dachdurchführung.

Außenwandgeräte mit horizontaler Abgasführung sind in dreijährigen Intervallen zu überprüfen, wenn diese direkt auf kurzem Weg vom Aufstellraum ins Freie führen (für längere Abgasleitung gilt jährlicher Intervall).

Durch diese Änderung ist es erforderlich, dass Ihr Rauchfangkehrer einmal im Jahr Zutritt zu allen (zu diesem Zeitpunkt der Hauptkehrung bitte außer Betrieb gesetzten) Feuerstätten/ Öfen erhält (bei Außenwandgeräten alle drei Jahre).

Die Kosten für die Überprüfung pro Feuerstätte inkl. Verbindungsstück wurden von der Landesregierung mit Viertelstundensätzen festgelegt, dieser Satz wird mit Bekanntgabe des neuen Rauchfangkehrer- Tarifes für 2017 öffentlich.

Ab dem 01. Jänner 2017 wurde auch eine Kehrfristenstreckung gesetzlich festgelegt. Die bis zum Jahr 2016 gültigen Kehrintervalle werden teilweise geändert, diese unterscheiden sich unter Umständen zu denen, die Ihnen mit der letzten Kehrgebührenrechnung 2016 bekanntgegeben wurden. Da wir uns derzeit mit der Umstellung befassen bitten wir im Vorhinein div. Unstimmigkeiten zu entschuldigen.

Wir bitten um Ihr Verständnis für etwaige Mehrkosten, die jedoch ausschließlich Ihrer Sicherheit und Gesundheit zu gute kommen und einem wesentlichen Mehraufwand zugrunde liegen.

Ihr öffentlich zugelassener Rauchfangkehrer

Werner Hacker und Mitarbeiter

Werner HACKER
Messtechnische Überprüfung
Heizkesselreinigung
Heiztechnische Beratung
Öffentlich zugelassener Rauchfangkehrer - Sachverständiger für den vorbeugenden Brandschutz
Prüfer von Feuerstätten gem. NÖ-BTVO Reg.-Nr. 172 UID: ATU60035955
2563 Pottenstein, Florianistrasse 13, Telefon 0 26 72 / 82447, Fax: 824474
Web: www.hacker-werner-rfkm.at Mail: w.hacker@utanet.at
Qualitäts-Meisterbetrieb

MALEREI - TAPEZIERARBEITEN - SANDSTRAHLEN
FASSADENANSTRICHE – VOLLWÄRMESCHUTZ
BODENBELÄGE und VERLEGUNG

Erich Marker
Gesellschaft m. b. H. & Co. KG.

2563 Pottenstein
Bundesstraße 30

Tel.: 02672/87859
Fax: 02672/87882

office@malerei-marker.at

www.malerei-marker.at

Johannes Lechner
Installationen KG
Gas - Wasser - Heizung - Lüftung

Hainfelderstraße 72
2564 Fahrafeld
0664 | 541 19 17

— Bestattung —
KLEINHAPPEL OG

Unser Unternehmen steht im Trauerfall mit Rat und Hilfe zu Ihrer Verfügung.

Wir begleiten Sie persönlich mit Herz und Gefühl beim Abschied von Ihren Angehörigen und stehen Ihnen beratend zur Seite.

Hainfelder Straße 12 • 2560 Berndorf
Tel.: 02672/82 338
info@bestattung-kleinhappel.at
www.bestattung-kleinhappel.at

Im Trauerfall rund um die Uhr für Sie erreichbar!

Hautnah

Bei Andrea:
Nageldesign
Wimpernverlängerung

Bei Sabrina:
Kosmetik
Fußpflege
Massage
Wachsen

Obere Mühlfeldstraße 6
2563 Pottenstein

Kontakt:
t: 0664/ 32 84 00 9
e: kosmetik.hautnah@hotmail.com

Gratulation zur diamantenen Hochzeit
Marianne und Leopold Kühmayer

Gratulation zum 80. Geburtstag
Erna Hacker

Gratulation zum 90. Geburtstag
Theresia Gritsch

Gratulation zum 80. Geburtstag
KR Herbert Winter

Gratulation zum 90. Geburtstag
Angela Schefbeck

Gratulation zum 80. Geburtstag
Heribert Fochler

Gratulation zum 80. Geburtstag
Friedrich Habrla

Feuersalamander in Grabenweg

Die Aktion der Grünen Pottenstein/Fahrafeld "Wir retten die Salamander in Grabenweg" geht heuer in die nächste Runde. Die Unterstützung durch das Haus des Meeres in Wien (Herr Mag. Michael Köck) ermöglicht, dass die Strassenmeisterei Pottenstein heuer insgesamt 900 Laufmeter Zaun entlang der Gutensteinerstrasse (LH 138) in Grabenweg aufstellt. Damit haben wir die längste Strecke für den Amphibienschutz in NÖ zusammengebracht.

22 Personen haben sich gemeldet, die in der Zeit von Mitte März bis Ende April zweimal täglich die Tiere über die Strasse bringen. Dabei sind wieder Mitglieder der Naturfreunde Pottenstein/Berndorf, der Triestingtaler Terrarien- und Aquarienfreunde, des Ortserneuerungsvereins Pottenstein/Faharfeld, der Grünen sowie viele Privatpersonen. Die Ergebnisse werden aufgeschrieben und an Herrn Mag. Rudolf Klepsch vom Amphibienschutz NÖ zur Auswertung weitergeleitet. Wir sind stolz auf das einzige Salamanderschutz-Projekt in NÖ und ersuchen alle Verkehrsteilnehmer, im angeführten Zeitraum, auf der Strasse in Grabenweg rücksichtsvoll zu fahren.

Susanne Lambropoulos, Die Grünen Pottenstein/ Fahrafeld, susanne.lambropoulos@gruene.at

Mobiles Hospiz Triestingtal und Umgebung
Wir begleiten Menschen!

Was wir tun:
- Begleitung in der letzten Lebensphase in vertrauter häuslicher Umgebung, Pflegeheim und Krankenhaus
- Trauerbegleitung für Angehörige
- Beratung zur Patientenverfügung

Unsere Beratung, Begleitung und Hilfe ist kostenfrei.

mobiles Hospiz Triestingtal und Umgebung
Koordinatorin: Zeller Silvia
Tel: 0676/5658124
verein@hospiz-triestingtal.at

„Es geht nicht darum, dem Leben mehr Stunden zu geben, sondern den verbleibenden Stunden mehr Leben."

DIE GRÜNEN POTTENSTEIN-FAHRAFELD

VERMESSUNG-GEOINFORMATION
PROF. DIPL. ING. W. GUGGENBERGER

A-2560 Berndorf Stadt, Hernsteiner Straße 2
Tel. 02672 822 77-0, Fax 02672 822 77-30
A-2822 Bad Erlach, Linsbergerstraße 1/2/3
Tel. und Fax 02627 48 124
geometer@guggenberger.co.at
www.guggenberger.co.at

ZT

Geburten

Knebel Nils Friedrich, Kahriman Burak,
Toprakci Mirac, Stoik Willow Lila Ricki,
Bogojevic Leya Stefanie, Harder Sebastian

Todesfälle

Sonnleitner Josef, Tinhof Elfriede, Hackl Eva Henriette Ruth,
Divisch Karl, Krenn Günter Simon, Palzer Helene

Gemeindeamt Pottenstein

1. Stock - Rathaus
Parteienverkehrszeiten:

Montag und Freitag von 7 - 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch von 7 - 15 Uhr
Donnerstag kein Parteienverkehr!

Marktgemeinde Pottenstein
Hauptplatz 13, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/82424, Fax: 02672/82424-31
E-Mail: gemeinde@pottenstein.at
www.pottenstein.at

Sprechstunden der Bürgermeisterin:
Jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung im Bürgerbüro (Erdgeschoß - Rathaus)

Öffnungszeiten Bürgerbüro & Post Partner Stelle

Erdgeschoß - Rathaus

Montag und Freitag von 7:30 – 12:30 Uhr
Dienstag von 7:30 – 14:30 Uhr
Mittwoch von 7:30 – 12 Uhr & 13 – 18:30 Uhr
DO: keine Servicezeiten

Bürgerbüro: 02672/82424 - 32
Postpartner: 02672/82424 - 36

Öffnungszeiten der Sammelstelle Marktgemeinde Pottenstein

DIREKT AM BAUHOF
am Uferweg

Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
Jeden 1. Mittwoch im Monat von 14:30 -16:30 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

Öffnungszeiten PKG / Hausverwaltung & Standesamt- Staatsbürgerschaftsverband

1. Stock - Rathaus

Montag , Dienstag , Mittwoch & Freitag 8 – 12 Uhr
Mittwoch 15:00 – 18:30 Uhr
DO: keine Servicezeiten

PKG: 02672/82424 - 11 oder - 10
StA & Stbvb: 02672/82424 - 13

Außenstelle der BH Baden:

Gemeinde Pottenstein:
jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 7:30 - 13 Uhr im Bürgerbüro, Erdgeschoss des Rathauses

Sprechtage der PVA Baden

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis 14 Uhr in der Gebietskrankenkasse Baden, Vöslauer Straße 14, 2500 Baden

EVN STÖRUNGSNUMMER

02672/84117 oder
e-Mail: lichtservice.pottenstein@evn.at

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

Bürgerbüro der BH Baden in Baden

Geöffnet von Montag - Freitag von 8 bis 12 Uhr und am Dienstag zusätzlich von 16 bis 19 Uhr.
Erreichbar auch unter Tel.: 02252/9025-22130 oder E-Mail: post.bhbn@noel.gv.at

Leistungen: Lenkerberechtigungen - ausgenommen Entzüge, Parkausweis für Behinderte, Sturzhelm– und Gurtenbefreiungen, Übungs– und Ausbildungsfahrten L17 Mopedausweise, Reisedokumente, Identitätskarte, Zahlungsverkehr

Impressum: Medieninhaber und Verleger Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13;
Hersteller Offset 3000 Druck– und Endverarbeitung GmbH, 7035 Steinbrunn, Industriegelände 10;
Layout & Gestaltung: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; Mail: o.sanz@pottenstein.at;
Verantwortlich: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; ausgenommen mit dem Namen des Verfassers gekennzeichnete Beiträge.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

März 2017

25.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
26.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88 125

April 2017

01./02.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355
08.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82 666
09.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
15./16.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85 303
17.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82 666
22.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
23.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88 125
29./30.	Dr. Orges FEZGA	Berndorf	02672/83 729

Mai 2017

01.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
06./07.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
13./14.	Dr. Max WUDY	Weißenbach	02674/83 130
20.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355
21.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88 125
25.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82 666
27./28.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/853 03

Juni 2017

03./04.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
05.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
10.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
11.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355
15.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
17./18.	Dr. Max WUDY	Weißenbach	02674/86 130
24.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355
25.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88 125

Zahnarzt
Dr. Petra Stangl-Pusch, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

Psychologische Beratung
Dr. Marie-Luise Lehner, 0664/42 48 992
Klinisch psychologische Praxis
Mag. Julia Mahler-Hutter, 0664/3906616

Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein

Ärztedienst Call - Center Nr.: 141

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin
ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin
ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin
Psychotherapie u.S.
Alle Kassen

Dr. Peter Egger, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303
Ordinationszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

Bei Wochenenddienst von Dr. Peter Egger hat abwechselnd die Apotheke Berndorf und die Apotheke Pottenstein zusätzlich Dienst.
Der Wochenenddienst beginnt am Samstag um 7 Uhr und endet am Montag um 7 Uhr.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr

März 2017

25./26.	Dr. Peter ÖDENDORFER	Kottingbrunn, Wr. Neustädter Str. 23	02252/76997

April 2017

01./02.	Dr. Walter HACKER	Pottendorf, Wiener Straße 3	02623/73585
08./09.	Dr. Karin DOSTI	Pottendorf, Marktplatz 5	02623/73853
15./16./17.	Dr. Peter ÖDENDORFER	Kottingbrunn, Wr. Neustädter Str. 23	02252/76997
22./23.	Dr. Stefan SCHRAGL	Neunkirchen, Schwarzottstr. 2a	02635/61761
29./30.	Dr. Johannes FORSTER	Berndorf, Albertstraße 6	02672/82294

Mai 2017

01.	Dr. Johannes FORSTER	Berndorf, Albertstraße 6	02672/82294
06./07.	Dr. Monika LANZ	Baden, Josefsplatz 6	02252/82960
13./14.	Dr. Ulrike OHLMS	Sollenau, Wr.NeustädterStr. 103	02628/62316
20./21.	Dr. Peter ÖDENDORFER	Kottingbrunn, Wr. Neustädter Str. 23	02252/76997
25.	Dr. Sylvia STAUDINGER	Mödling, Enzesdorfer Str. 74	02236/26423
27./28.	Dr. Paul BIEBERHOFER	Trumau, Kirchengasse 1a	02253/7150

Juni 2017

03./04./05.	Dr. Walter HACKER	Pottendorf, Wiener Straße 3	02623/73585
10./11.	Dr. Doris DÖLLER	Waldegg, Hauptstraße 140	02633/48890
15.	Dr. Sandra NEY	Wr. Neustadt, Schneebergg. 90	02622/22929
17./18.	Dr. Ronald PALMAN	Rückersdorf, Kirchengasse 3	02264/7316
24./25.	Dr. Corina-Elena CURESCU	Kottingbrunn, Waldgasse 6/1	02252/71128

Apothekendienstliste

	Apotheke zur hl. Dreifaltigkeit, Hainfelderstr. 14, Berndorf (02672/82224)
	Apotheke zum Erlöser, Hochstraße 25, Bad Vöslau (02252/76285)
	Apotheke zum hl. Antonius, Hainfelderstraße 5, Pottenstein (02672/82426)
	Kur-Apotheke, Badnerstraße 12, Bad Vöslau (02252/70406)
	Apotheke zum heilsamen Brunnen, Südbahnstr. 7, Leobersdorf (02256/62359)
	Paracelsus-Apotheke, Schimmelgasse 2, Enzesfeld (02256/81242)
	Apotheeke, Wr. Neustädter Straße 32b, Teesdorf (02253/80540)
	Schloß-Apotheke, Hauptstraße 13, Kottingbrunn (02252/74960)

MÄRZ					APRIL					MAI					JUNI				
9	10	11	12	13	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	22	23	24	25	26
	6	13	20	27		3	10	17	24	1	8	15	22	29		5	12	19	26
	7	14	21	28		4	11	18	25	2	9	16	23	30		6	13	20	27
1	8	15	22	29		5	12	19	26	3	10	17	24	31		7	14	21	28
2	9	16	23	30		6	13	20	27	4	11	18	25		1	8	15	22	29
3	10	17	24	31		7	14	21	28	5	12	19	26		2	9	16	23	30
4	11	18	25		1	8	15	22	29	6	13	20	27		3	10	17	24	
5	12	19	26		2	9	16	23	30	7	14	21	28		4	11	18	25	

Hautärztin
Dr. Angelika Stockreiter
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0664/73513793

Urologe & Androloge
Dr. Martin Vorauer
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Gynäkologe
Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

Augenarzt
Dr. Monika Weidinger
Hernsteinerstraße 17
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Datum	Zeit	Veranstaltungsort	Bezeichnung	Veranstalter
28.03.2017	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
01.04.2017	16 Uhr	Altes Herrenhaus	2. Pottensteiner Heuriger	SPÖ Pottenstein
03.04.2017	ganztägig		Sperrmüllsammlung	Marktgemeinde Pottenstein
04.04.2017	19 Uhr	Altes Herrenhaus	"Wunderbare Wienerwaldwiesen"	Lebensregion Biosphärenpark
05.04.2017	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Seniorentreff	Seniorenbund Pottenstein/Fahrafeld
08.04.2017	19 Uhr	Ferdinand Raimund Hall	Kabarett "Kompromisslos"	
08.04.2017	8 - 15 Uhr	Bundesstraße 19	Hausflohmarkt	
09.04.2017	8 - 15 Uhr	Bundesstraße 19	Hausflohmarkt	
11.04.2017	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
20.04.2017	8 Uhr		Baum- & Strauchschnittgutabfuhr	Marktgemeinde Pottenstein
22.04.2017	8 - 11 Uhr		Ortsreinigung - Treffpunkt: FF - Haus Pottenstein	Marktgemeinde Pottenstein
22.04.2017	14 Uhr	Peilstein	50. Jahre Bergrettungshütte Peilstein	Bergrettung - Triestingtal
22.04.2017	19 - 22 Uhr	Altes Herrenhaus	"Spass an einfach guter Musik"	Kulturforum Pottenstein
25.04.2017	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
01.05.2017	11 Uhr	Altes Herrenhaus	Maifest	SPÖ Pottenstein
03.05.2017	15:30 Uhr	Gasthaus Riegler	Muttertagsfeier	Pensionistenverband Pottenstein
04.05.2017	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Seniorentreff	Seniorenbund Pottenstein/Fahrafeld
08.05.2017	ganztägig	Altes Herrenhaus	Schnupper Workshop, Faszien-Training & Smovey	Gesunde Gemeinde
09.05.2017	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
13.05.2017	11 Uhr	Sportplatz Auweg	NÖ U14 Cup Leichtathletik	Sportunion Pottenstein
14.05.2017	17 Uhr	Gasthaus Riegler	Konzert	Männergesangsverein Pottenstein
20.05.2017	19 - 22	Altes Herrenhaus	Wiener Lieder Konzert	Kulturforum Pottenstein
23.05.2017	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
25.05.2017	9 Uhr	Kirche Pottenstein	Erstkommunion	Pfarre Pottenstein
27.05.2017	10 Uhr	Kirche Pottenstein	Firmung	Pfarre Pottenstein
03.06.2017	14 Uhr	FF - Haus Fahrafeld	Pfingstfest der FF-Fahrafeld	FF-Fahrafeld
04.06.2017	10 Uhr	FF - Haus Fahrafeld	Pfingstfest der FF-Fahrafeld	FF-Fahrafeld
05.06.2017	10 Uhr	Antopniusbründel	Pfingstmesse am "Antoniusbründel	
06.06.2017	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
08.06.2017	16 Uhr	Gasthaus Riegler	Seniorentreff	Seniorenbund Pottenstein/Fahrafeld
11.06.2017	11 Uhr	Altes Herrenhaus	Schnitzelfest zum Vatertag	SPÖ Frauen Pottenstein-Fahrafeld
17.06.2017	19 - 22 Uhr	Altes Herrenhaus	Lesung "Die Mordsfrauen"	Kulturforum Pottenstein
20.06.2017	15 - 18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein

GVA Baden

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6
Entsorgungsprobleme und Müllbehälter-bestellungen unter 02234/74151 an den Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

AMS Baden

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 7:30 - 16:00 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr
Tel: (02252) 201 Fax: (02252) 201 177
Josefsplatz 7, 2500 Baden

WLV - Wasserleitungsverband der Triestingtal- und Südbahngemeinden

WLV Zentrale:
A - 2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 88
Telefonnummer: 02252 / 76 273 - 0
Faxnummer: 02252 / 76 167 DW 44

Montag bis Donnerstag von 7 Uhr bis 15 Uhr 30
Freitag von 7 Uhr bis 11 Uhr 30

Email: wlv@wlv-voeslau.at

SPÖ Pottenstein/Fahrafeld

Ausgsteckt is

2. Pottensteiner Heuriger
im Herrenhaus

am Samstag, 01.04.2017
ab 16 Uhr

Auf Ihren Besuch freut sich
Das Team der SPÖ &
die SPÖ Frauen Pottenstein-Fahrafeld

NEU: mit Quizverlosung

08.04.2017 **19:00 Uhr**
2563 Pottenstein
Hainfelder Straße 24 (" Raimund - Halle")

Kartenpreis: € 12,00

ab sofort am Gemeindeamt Pottenstein (Bürgerbüro) erhältlich -02672/82424

Großer Hausflohmarkt in Pottenstein

Bundesstraße 19
(vis á vis vom Lokal CinCano)

08. + 09.04.2017
Von 08:00 bis 15:00 Uhr

Was gibt es? Kleidung, Geschirr, Bücher, Kleinmöbel u. Spielwaren

Wir freuen uns auf euer Kommen!!

SPÖ-FRAUEN Pottenstein - Fahrafeld

Schnitzelfest zum Vatertag

am Sonntag, 11. Juni 2017

ab 11 Uhr
im Herrenhaus
Pottenstein

Zum Ehrentag gibt es ein Gratisgetränk!

Auf Ihr Kommen freuen sich die
SPÖ-Frauen Pottenstein

triestingtaler charity mode-show

13. Mai 2017

19 Uhr (Einlass 18 Uhr)

Promi- & Hobbymodels am Catwalk für den Therapiehof Regenbogental/Leobersdorf und für die Bezirksstelle Rotes Kreuz Berndorf

Moderation: *SOKO-Kitzbühel-Star Julia Cencig & Robert Wille*

Models *wie zB Schauspielerinnen Andrea L´Arronge und Martina Poel, Kabarettist und "Papa Putz vom Lutz" Hubert Wolf, Romy-Preisträger Schauspieler Michael Steinocher, Gerda Rogers, Andrew Young, Otto Konrad, DS-Profitänzer Danilo Campisi, Kurt Elsasser, Yvonne Rueff, Julia Schrenk, Greg Bannis, Gary Howard, Lilly Kristin, Silvio Samoni u.v.a. (laufend neue Zusagen und Infos auf Facebook: Triestingtaler Charity Mode-Show)*

Musik-Acts: *Greg Bannis (aus London - ExFrontman von Hot Chocolate), The Drumatical Theatre, Gary Howard, Lilly Kristin, Silvio Samoni*

Mode, Accessoires & Styling
angie´s Triumph Shop - Modegalerie Wallner - Boutique Tina Bobby´s Sport - Giovanni Men Fashion - Salon Kathelen Zillertaler Trachtenwelt - Lady Fashion - Optik Wolfgang Falb Frisurenstudio Cut & Color - JMF Store - Shoes & Bags

Ort
Eventcenter Leobersdorf
www.eventcenter.co.at

Catering
E.S.L. Gastroservice
Le Freak Cocktailbar
Junge Winzer 4.0
Szigeti

Musik
DJ Chris Duro

Versteigerung
Tombola von exklusiven Preisen

anschließend in der Lounge mit Live- & DJ-Musik
AFTER-SHOW-PARTY

***Karten** bei angie´s Triumph Shop in Berndorf, Alexanderstraße 12 und unter 02672/81320*

Aus Liebe zum Menschen. ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ NIEDERÖSTERREICH

HILFE IM ALLTAG

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Roten Kreuzes besuchen Sie regelmäßig zu Hause und unterstützen bei der Haushaltsführung erledigen den Einkauf, begleiten Sie zum Arzt und vieles mehr.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Pflegehotline der Rotkreuz-Bezirksstelle Berndorf/St. Veit:

☏ **0664 / 621 49 25**

50. TRIESTINGTALER VOLKSFEST
BERNDORF CENTRELAX-PARKPLKATZ

Donnerstag, 27.4. – Zeltbetrieb!
- 14:00 bis 18:00 Uhr **Kindernachmittag** im Vergnügungspark (Kinderermäßigung)
- 18:00 Uhr **„Die Wienerwald Buam"**
- 18:30 Uhr **Festeröffnung** und traditioneller Bierfassanstich
- 20:30 Uhr Beginn der **Bürgermeister-Playbackshow**

Freitag, 28.4. – Zeltbetrieb!
- 19:00 Uhr **„Wiener Wahnsinn"**

Samstag, 29.4. – Zeltbetrieb!
- 16:30 Uhr bis 20:00 Uhr **Blutspendeaktion** im Stadtsaal Berndorf (vis a vis des Festgeländes)
- 19:00 Uhr **„Die Jungen Zillertaler"** **€ 5,– Aufpreis – Einlass ins Festzelt ab 16:00 Uhr**

Sonntag, 30.4. – Zeltbetrieb!
- 18:00 Uhr **„Die 3 Verschärften"** aus Salzburg

Montag, 1.5. – freier Eintritt
- Cool-Down-Nachmittag ab 14:00 Uhr im Vergnügungspark

Vergnügungsgpark – Riesen-Bierzelt – Quiz-Verlosung – diverse Bars

Eintritt € 10,– (für 4 Tage, Montag freier Eintritt) – Aufpreis am Samstag für die Jungen Zillertaler € 5,–
Eintritt ab 14 Jahren. Der Reinerlös wird für die Aufrechterhaltung des Dienstbetriebes der Bezirksstelle Berndorf/St. Veit und der Rettungsstelle Weissenbach verwendet.

50 Triestingtaler VOLKSFEST

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ NIEDERÖSTERREICH Aus Liebe zum Menschen.

Fasching in den Kindergärten

Kindergarten Hainfelderstraße

Kindergarten Hochstraße

Elektroinstallation
Blitzschutzbau
Alarmanlagen
Klimaanlagen

ELEKTRO DÖRFLINGER

Radio - Fernsehen
Satanlagen
Photovoltaik

ELEKTRO DÖRFLINGER KG
2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34
Tel.: 02672/ 82459 Mobil: 0664/ 3539784 Fax: 02672/ 84437
Email office@elekto-doerflinger.com Homepage www.elektro-doerflinger.com

Männergesangsverein Pottenstein aktuell

Bei unserem sehr gut besuchten **Adventkonzert 2016** wirkten nicht nur hervorragende Solisten mit (Sopranistin **Mag.ª Andrea Holzer**, Organist **Mag. Franz Gritsch** und der aus Weissenbach stammende Posaunist **Nikolaus Singhania**), sondern auch der erst im Herbst 2016 gegründete **Pottensteiner Kinder- und Jugendchor** gemeinsam mit einer **Gitarrengruppe** - beide unter der Leitung von **Mag. Christian Hauer**.

Die Gesamtleitung des gelungenen Konzertes hatte **Chormeister Gerald Enzinger** über, der in diesem Jahr sein **50-Jahre-Jubiläum als Chorleiter des MGV Pottenstein** feiert.

Die Zusammenarbeit des MGV mit dem musikalischen Nachwuchs bereitete den Mitgliedern unseres Chores und auch vielen Konzertbesuchern besondere Freude. Vielleicht entschließen sich einige Nachwuchstalente einmal später dem Männergesangsverein beizutreten?

Foto: Franziska Urban

v.l.n.r.: Mag[a] Andrea Holzer (Sopran), Mag. Franz Gritsch (Orgel), Nikolaus Singhania (Posaunist)

Foto: Franziska Urban

MGV Pottenstein, Gitarrengruppe und Kinder- und Jugendchor

Im vergangenen Jahr schlossen sich erfreulicherweise zwei neue Sänger unserem Verein an: **Vizebürgermeister Daniel Pongratz** (Bariton) und **Mag. Christian Hauer** (Bariton), der Lehrer an der Musikschule Triestingtal ist. Wir möchten auch auf diesem Wege unsere beiden neuen Sangesbrüder im Männergesangsverein Pottenstein herzlich willkommen heißen.

Pottensteiner Nachwuchsmusiker zählen zu Niederösterreichs Spitze

Mehrere Pottensteiner Kinder und Jugendliche haben beim diesjährigen **Landeswettbewerb „Prima la musica“** im Festspielhaus St. Pölten sehr erfolgreich mitgewirkt.

Anna Urban, Raphael Braun, Cenk Bulanik und **Thomas Hauer** spielten in der Altersgruppe I so beeindruckend, dass ihnen die Jury das Prädikat **„Erster Preis mit Berechtigung zum Bundeswettbewerb“** gab. Das Gitarrenquartett mit dem lustigen Namen „Anna und die drei Strawanzer“ lernt in der Musikschule Triestingtal bei **Mag. Christian Hauer** und hatte seinen Auftritt im Festspielhaus St. Pölten am 3. März 2017.

Die junge Pianistin **Magdalena Hauer** schaffte dieselbe Auszeichnung und damit auch eine **Entsendung zum Bundeswettbewerb** im Mai 2017. Sie lernt an der Musikschule Wiener Neustadt.

Michael Hauer, Blockflötist und Schüler an der Musikschule Mödling, ist bereits mehrfacher „Erster Preisträger“ beim Landeswettbewerb und war auch schon beim Bundeswettbewerb **„Erster Preisträger“**.

Herzliche Gratulation auch dem jungen Gitarristen **Eldar Hodzic** (Lehrerin **Uschi Appel,** Musikschule Triestingtal), der in der Gruppe der jüngsten Teilnehmer einen wunderbaren „**Ersten Preis mit Auszeichnung“** erhielt.

Der Männergesangsverein Pottenstein gratuliert den Musikschülern und ihren Lehrkräften sehr herzlich zum großen Erfolg bei „Prima la musica“.

Männergesangsverein Pottenstein

Triestingtaler Heimat- und Regionalmuseum Weissenbach

Heuer feiern wir das 30-jährige (1987-2017) Jubiläum des Triestingtaler Heimatmuseums.
Die diesjährige Sonderausstellung im Ausstellungssaal gibt einen tiefen Einblick in unsere 12 Regionalgemeinden. Dabei wird es sich um die Landwirtschaft handeln was sie leisten um die Natur zu erhalten und für unser tägliches Brot sorgen. Es werden auch frühere Arbeiten von Pechern (Harzgewinnung), Holzfällern, Brauchtum und die großen Söhne und Töchter aus unserem Tale und deren Leistungen vorgestellt.
Diese Sonderausstellung wird am Sonntag den 21. Mai 2017 um 15 Uhr mit einem tollen Programm eröffnet. In den anderen sechs Räumen mit 9480 Exponaten sind Neuheiten von Ausstellungsstücken aus unserem Tale dazu gekommen.
Aus Pottenstein werden auf einer Wandtafel mit Fotos und detailierten Beschreibungen vorgestellt. Rudolf Slavik als Langzeitgemeinderat und Chefredakteur der NÖ Rundschau. Seine Frau Gertrud Slavik Ehrenobfrau und Gründerin mit Engelbert Vyskocil der Volkstanzgruppe Pottenstein.
Ekkehard Bachmann war Finanzvorstand des Billa-Konzers. Seine Hilfsbereitschaft zeigte er durch die finanzielle Unterstützung der Pfarre, Roten - Kreuzes, Sportklub und Wohnungssuchende.
Er ermöglichte den ortsansässigen Gewerbetreibenden Marker-Malerbetrieb und Brandstätter - Schlosserei lukrative Aufträge vom Billa-Konzern zu erhalten. Reg. Rat Ing. Ernst Fischer, Leiter der Höhlenforschungs-Abteilung. Auch im Triestingtal wurden Höhlen vermessen und katalogisiert.
Agrar Ing. Friedrich Walterskirchen (verstorben 2014) leistete sehr viel für den afrikanischen Staat Tanzania mit Hilfsleistungen für die Armen. Kommerzialrat Johann Hötzinger (gestorben 2013) war Konsumdirektor für alle konsum - Kaufhausgruppen in ganz Österreich mit Erfolg.
Hier kann man unsere großartige Geschichte des gesamten Tales kennenlernen. In dieser Zusammenstellung mit Überblick, ist dies die einzige Möglichkeit.

Öffnungszeiten: **1. Mai - 31. Oktober 2017**
Sonn. - Feiertage 13:30 - 17:30 Uhr

Gruppen ab 7 Personen, das ganze Jahr auch wochengtags
tel. Anmeldung 02674/87822 oder 02674/87574

Das Museumsteam freut sich auf Ihr Kommen.

Dir. Wolfgang Stiawa

Entfaltung des Bewusstseins
Ganzheitliche Begleitung für Kinder und Erwachsene
Sandra Jahn · Michael Jahn

www.entfaltungdesbewusstseins.com | praxis@entfaltungdesbewusstseins.com | Tel. 0650 56 20 201

Schnupper-Workshop

Faszien-Training & Smovey

um Anmeldung im Bürgerbüro wird gebeten!

MO, 08.05.2017 um 18:30 Uhr im Herrenhaus

(Dauer: ca. 2 Std.)

gemeinsames Nordic Walking

GESUNDES POTTENSTEIN

jeden Montag und Donnerstag

Treffpunkt: 18:30 Uhr vor der Gemeinde

»Tut gut!« ist eine Initiative des Landes Niederösterreich. **www.noetutgut.at**

Österreichischer Bergrettungsdienst
Landesorganisation Niederösterreich/Wien
Ortsstelle Triestingtal

50 Jahre Bergrettungshütte am Peilstein

Die Hütte der Ortstelle Triestingtal am Peilstein - zwischen Peilsteinhaus und Gipfelkreuz - wurde in den Jahren 1962 bis 1967 in Eigenregie von den damaligen Mitgliedern in ca 6.000 Arbeitsstunden errichtet und dient uns nach wie vor als „Einsatzzentrale Berg“

Anlässlich des 50 jährigen Bestehens unserer Bergrettungshütte findet am 22.April 2017 am Peilstein eine kleine Feier mit Speis und Trank, sowie einer Segnung der Hütte statt, zu der wir alle Freundinnen und Freunde unserer Ortstelle herzlich einladen möchten.

22.April 2017, Bergrettungshütte am Peilstein
Beginn 14.00, Festakt 14.30 mit Segnung und Ehrung

Die Ortsstelle Triestingtal freut sich auf Euer Kommen.

Kontakt für Rückfragen: Georg Krewenka 066475030442 – georg@krewenka.com

Sportunion Pottenstein

Die Österr. Hallenmehrkampfmeisterschaften im Wiener Dusikastadion gingen vor einigen Tagen in mehreren Klassen über die Bühne. In der U18 Klasse ging der Berndorfer Oliver Latzelsberger für die Sportunion Pottenstein an den Start. Er verteidigte seinen Titel und sorgte für zwei neue Landesrekorde.
Die österreichischen Mehrkampfmeisterschaften der U18 Klasse, im Wiener Ferry Dusika Stadion, dominierte der Titelverteidiger und Topfavorit Oliver Latzelsberger (Union Pottenstein) mit fast 300 Punkten Vorsprung auf den Zweit- (Marco Karnekar, TS Rankweil) und Drittplatzierten (Leo Lasch, TGW Zehnkampf-Union). Er konnte insgesamt vier persönliche Bestleistungen im Siebenkampf erzielen: 60m in 7.41s, 11.36m in Kugelstoß, Weitsprung 6.05m (und das noch ohne Brett!).

Das Highlight war aber der Stabhochsprung, Latzelsberger überfliegt 4,60m und steigert seine Rekordmarke um fast 10cm!
Neben einem neuen NÖLV U18 Rekord von 4.653 Punkten im Siebenkampf darf er sich jetzt auch Stabhochsprung-Rekordhalter. Der alte Hallenrekord in der U18 währte immerhin über 20 Jahre (1996 - 4,50m, Alistair Thompson).

Oliver Latzelsberger: „Der erste Tag war echt gut und mir ist viel gelungen, am zweiten Tag bin ich nicht richtig in Rythmus gekommen. Der Hürdenlauf war diesmal sehr unrund und schlecht und im Weitsprung habe ich im Bewerb leider den Balken nicht getroffen. Der Titel und die Stabhochsprungleistung sind echt cool."
Trainer Martin Latzelsberger: „Tolle Mehrkampfleistung von Oliver. Am zweiten Tag war ein bisschen die Spannung weg, wahrscheinlich auf Grund der tollen Stabhochsprungleistung am Ende vom ersten Tag. Die Titelverteidigung und die zwei Landesrekorde sind eine tolle Sache."

Oliver Latzelsberger will heuer beim European Youth Olympic Festival in Györ/Ungarn im Stabhochsprung an den Start gehen. Die Richtung im Training und die Leistungsentwicklung sind momentan sehr vielversprechend.

www.upo-la.sportunion.at www.oelv.at
www.facebook.com/sportunionpottenstein

© Alfred Nevsimal

Oliver Latzelsberger beim Hochsprung

Über die Sportunion Pottenstein (NÖ):
In der Sportunion Pottenstein in NÖ sind derzeit ca. 50 Athleten im Trainingsbetrieb aktiv, die von 3 Trainern trainiert und gecoacht werden. 20-30 Athleten nehmen regelmäßig an Wettkämpfen teil. Schwerpunkt des Sportvereins im Triestingtal im Bezirk Baden ist die Sektion Leichtathletik. Ziel ist es, Talente bis an die Spitze zu führen und in Folge mit Hilfe von Bundestrainern eine sportliche Karriere der Talente zu fördern.
Ein stetig wachsender Athletenpool und umfangreiche Trainingsaktivitäten belegen die Sportbegeisterung in der Sportunion Pottenstein.
Bereits 2015 nahm die Hochspringerin Nina Luyer bei den 1st European Games 2015 in Aserbaidschan und bei der U18 WM in Kolumbien teil. Ebenso an der U18 WM hat der Hindernisläufer Bernhard Obrecht teilgenommen.

Kontakt:
Mag. Christoph Stummvoll, MBA
ehrenamtlicher Pressebetreuer der Sportunion Pottenstein, Sektion Leichtathletik
0676-83 494 300
christoph.stummvoll@peugeot.com

Helfen&Pflegen
A-2563 Pottenstein
Hauptstraße 11

Innovative Betreuungshilfe
Humanenergetik & Therapie - Naturprodukte
Organisation von Personalbetreuung und Vertrieb

Mobil: +43(0) 677 62131888
www.innovative-betreuungshilfe.at

Mobile Betreuung stundenweise
24 Stunden Betreuung
Kurzzeitbetreuung
Betreuung für Senioren
Betreuung bei Krankheit
Betreuung bei Behinderung
Haushilfe
Besuchsdienst sowie Begleitungsservice

POLYESTERPOOL
inkl. ÜBERDACHUNG
€ 14.900,–
INKL. LIEFERUNG UND MONTAGE
POOL 6,0 x 3,0 x 1,4 m
DACH 6,5 x 3,7 x 0,75 (1,05) m
Typ - Azure Compact oder Azure Compact Flat
M. GRABNER POOL
WWW.GRABNER-POOL.AT
HANDY: 0664/463 52 47 | E-MAIL: GRABNER-POOL@AON.AT

VMVO
Versicherungsmakler
VOLKER OTTO
A-2563 Pottenstein, Parkstraße 8
Handy 0664-3254255
Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232
e-mail VMVO@Netway.at
Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232
e-mail VMVO@Netway.at

KANALSERVICE
TEUREZBACHER
GmbH
Mobil 0664/32 18 199
www.teurezbacher.at
info@teurezbacher.at
2551 Enzesfeld
Birkengasse 3
Tel. 02256/81526
Fax 02256/81526-13

Unsere Mitgliederversammlung fand am 07.01.2017 statt.
Der Kommandant OBI Markus Wagenhofer begrüßte Frau Frau Bürgermeister Eva Baja-Wendl, Abschnittsfeuerwehrkommandant BR Rudolf Hafellner, Unterabschnittskommandant HBI Thomas Schonaklener, Ehrenabschnittsbrandinspektor Friedrich Habrla, Vize-Bürgermeister Daniel Pongratz und 24 Mitglieder. Ehrenvoll gedachte man verstorbenen und gefallenen Kameraden und im Anschluss folgten umfangreiche Berichte aller Fachchargen und Sachbearbeiter. Im Jahr 2016 absolvierte die FF Fahrafeld mit 33 aktiven Mitgliedern 38 Ausbildungseinheiten mit 665 Übungsstunden und war 5x im Einsatz. Insgesamt wurden 3.675 Stunden freiwillig im Dienste der Allgemeinheit aufgebracht. Die anwesenden Ehrengäste gratulierten der gesamten Mannschaft zu den hervorragenden Leistungen über das ganze Jahr. Im Rahmen der MGV wurden Josef Neubauer zum Feuerwehrmann und Stefan Neubauer zum Hauptfeuerwehrmann befördert. Herzlichen Glückwünsch!

Die Mitglieder der FF Fahrafeld
www.ff-fahrafeld.at
Bericht OVM Christoph Seewald

Die vergangenen Wintermonate waren für die Feuerwehr Pottenstein keine Zeit zum Ausruhen. Einerseits waren wir mit den Vorbereitungsarbeiten für den Silvester-Fackelmarsch sowie unseren Feuerwehrball beschäftigt. An dieser Stelle noch einmal ein besonderer Dank an all jene, die uns immer wieder mit Ihrem Besuch bei unseren Veranstaltungen unterstützen. Andererseits hatten wir in diesem Jahr auch schon einige Einsätze zu verzeichnen. Besonderes Aufsehen erregte ein Verkehrsunfall auf der Hainfelder Bundesstraße im Februar:

In den Morgenstunden des 17.02. war, aus Richtung Weißenbach kommend, ein junger Lenker mit seinem Citroen auf der Hainfelder Bundesstraße unterwegs. Aus uns unbekannten Gründen kam er von seiner Fahrbahn ab und touchierte, einen ihm entgegenkommenden, LKW-Zug. Durch die Wucht des Zusammenstoßes schleuderte der PKW noch ca. 50 Meter die Straße entlang und blieb kurz vor der Uferböschung der Triesting stehen. Der Aufprall der Fahrzeuge war in weitem Umkreis zu hören und so gingen gleich mehrere Notrufe in der BAZ ein.

Als wir kurz darauf die Einsatzadresse erreichten, waren Sanitäter des Roten Kreuzes bereits mit der medizinischen Erstversorgung des PKW-Lenkers zugange. Er konnte sich zuvor noch selbst aus dem schwer beschädigten Unfallwrack befreien und wurde wenig später mit uns unbekanntem Verletzungsgrad in das nächste Unfallkrankenhaus gebracht. Der LKW-Fahrer blieb zum Glück unverletzt.

Bericht/Fotos: Markus Hackl, ASB-ÖA

Die Polizei sperrte das Straßenstück. Der morgendliche Berufsverkehr musste durch den Ort umgeleitet werden, wodurch es immer wieder zu kleineren Stauungen kam.

Nachdem die Beamten die Aufnahme des Unfallherganges beendet hatten, wurden die Fahrzeuge für den Abtransport freigegeben. Der LKW konnte mit Geleitschutz zu einem nahegelegenen Abstellplatz fahren, um später durch eine Fachfirma abgeholt zu werden. Da bei dem PKW die Vorderachse komplett ausgerissen war, verständigten wir die Kameraden der Feuerwehr Berndorf zur Unterstützung. Mit dem Kranfahrzeug konnte das Wrack rasch verladen und zur Sicherstellung gebracht werden.

Abschließend reinigten wir die Fahrbahn von umliegenden Glassplittern und ausgelaufenen Fahrzeugflüssigkeiten und rückten mit "TANK-2" und "PUMPE" mit insgesamt 9 Mann Besatzung zurück ins Gerätehaus ein, um die Einsatzbereitschaft wieder herzustellen. Die Bundesstraße 18 konnte für den Verkehr freigegeben werden.

Weitere Informationen zu unseren Veranstaltungen, Tätigkeiten und Einsätzen finden Sie in unseren Schaukästen und auf der Internetseite

www.feuerwehr-pottenstein.at

BAUMEISTER
M. GRABNER
Planung, Bauführung und Baustoffe
2563 POTTENSTEIN, Schlattengasse 8
Tel. 02672 – 85450, Fax 02672 – 85450 – 9
www.grabnerbau.at, email: grabnerbau@aon.at

Redaktions-schluss

6. Juni 2017

FÜR ALLES, WAS IHR LEBEN AUF LAGER HAT
UNSER LAGERHAUS
DIE KRAFT AM LAND
Vielfalt, Beratung & Top-Qualität

Agrar	Baucenter	Bau & Gartenmarkt	Fachwerkstätte
Tel. 02672/82421	Tel. 02672/82421	Tel. 02672/82421	Tel. 02672/82425
pottenstein@rlg.rlh.at	pottenstein@rlg.rlh.at	pottenstein@rlg.rlh.at	wkst_pottenstein@rlg.rlh.at

Adresse: 2563 Pottenstein, Bahnstraße 21
Lagerhaus Pottenstein www.lagerhaus-rlg.at

REISCHER
TV-SERVICE
ANTENNENBAU
ELEKTRO-INSTALLATIONEN
2563 POTTENSTEIN ☎02672/ 88800 85433

ARENA NOVA
ANGEBOT für alle Pottensteiner
02622/ 22360-0
www.arenanova.com

FRÜHLING VITAL& GENUSS
KRONEHIT PRÄSENTIERT
28.-30. APRIL
SONDERTHEMEN
MOTO NOVA
LANDLEBEN
E-MOBILITÄT eNu
SOWIE
GESUNDHEIT, ESOTERIK
„GENUSSREICH" ERNÄHRUNG
€ 2,00 NACHLASS
pro Ticket auf den regulären Eintritt

DIE STEHAUFMANDLN
14. Mai 2017
11 Uhr, Halle 3
Der Frühschoppen voller Humor mit Rudi Kandera und Peter Peters
10% RABATT
in allen Kategorien

WOLFGANG AMBROS »PUR«
24. Mai 2017
20 Uhr, Halle 3
Akustisch, pur und nur das Wesentliche. Den österreichischen Superstar hautnah erleben!

Erhältlich ausschließlich beim Kartenverkauf in der Arena Nova

Haushalthilfe mit Dienstleistungsscheck
Legal ist genial- und sicher!

Meine Dienstleistungen sind:
- Reinigungsarbeiten im Haushalt (Wohnung, Eigenheim, Geschirr, Wäsche, Bügeln etc...)
- Einkäufe von Lebensmitteln, Bedarfsgütern des tägl. Lebens, Medikamente etc...
- Haushaltshilfe mit Kochen (auch nur bei kurzfristigen Bedarf bei Krankheitsausfällen)
- Einfache Gartenarbeiten (Blumen und Sträucher einsetzen, Laub rechen, Rasen mähen)
- Auch nur für einmalige Dienstleistungen (Frühjahresputz, Vorhänge waschen und Fenster putzen)
- Beaufsichtigung von Klein- und Schulkindern

Weitere Informationen gibt es unter: www.dienstleistungsscheck-online.at

Karin Schauer
Florianistraße 4 Tel.+Fax: 02672/88841
2563 Pottenstein Mobil: 0676/4663392
E-Mail: karinskreativstubn@gmail.com

SC Pottenstein - SPIELPLAN

Samstag	25.03.	15:30	Oberwaltersdorf	**Pottenstein**		
Freitag	31.03.	19:00	**Pottenstein**	Alland		
Samstag	08.04.	16:30	Soss	**Pottenstein**		
Freitag	14.04.	19:00	**Pottenstein**	Enzesfeld/H.		
Samstag	22.04.	16:30	Berndorf	**Pottenstein**		
Freitag	28.04.	19:00	**Pottenstein**	Günselsdorf		
Freitag	05.05.	19:30	Teesdorf	**Pottenstein**		
Samstag	13.05.	16:30	Klausen-Leopoldsdorf	**Pottenstein**		
Freitag	19.05.	19:00	**Pottenstein**	Blumau		
Mittwoch	24.05.	19:30	ASV Baden	**Pottenstein**		
Freitag	02.06.	19:00	**Pottenstein**	Leobersdorf		
Samstag	10.06.	17:30	Pfaffstätten	**Pottenstein**		
Freitag	16.06.	19:00	**Pottenstein**	Schönau		

Maler- & Bodenlegerbetrieb
HACKER Ges.m.b.H.
Malerei • Anstrich • Fassaden
Bodenbeläge • Verlegung • Reinigung
Vollwärmeschutz
2563 Pottenstein • Hainfelderstr. 13
02672 / 826 21 www.malerei-hacker.at
e-mail: malerbetrieb.m.hacker@aon.at

Tischlerei
PICHL Andreas
macht mehr aus Holz
Hainfelderstraße 34 • A-2564 Fahrafeld
Telefon: +43 (0)664 / 421 34 80
Fax: +43 (0)2672 / 88 144
e-mail: andreas.pichl@aon.at
www.tischlerei-pichl.at

Was zählt, sind die Menschen.
SPARKASSE
Pottenstein N.Ö. 3 x im Triestingtal
POTTENSTEIN-BERNDORF-HIRTENBERG

Ihr Boiler wird zur Solaranlage

Autark Warmwasser
mit Photovoltaik

Das Photovoltaik-Warmwassergerät mit **2 kW Nennleistung** wandelt im vorhandenen Boiler oder Pufferspeicher den Solarstrom in Wärme um. Die Nachrüstung ist denkbar einfach, es müssen keine zusätzlichen Rohrleitungen verlegt werden - und schon braucht Ihr Kessel im Sommer nicht mehr geheizt werden! Bei einem Pufferspeicher können bis zu 6 Geräte (= max. 12 kW) z.B. für eine Schichtladung, angeschlossen werden.

Wir liefern auch **Ersatz-Kunststoffabdeckungen** für Ihren in die Jahre gekommenen

berndorf -Sonnenkollektor

**Beratung – Planung – Einreichung – Lieferung – Ausführung,
alles aus einer Hand!**

15
www. BRANDTNER .co.at
Ing. Erich J.
Energie- u. Umwelt-Technik
2564 Fahrafeld, ☎ 0 26 72 / 88 0 88
eShop: www.Sonnenstrom-Waldner.at

Seit der Jahrtausendwende für die Energiewende im Einsatz

Shell Markenpartner

EnergieDirect

Heizöl einlagern!

Ihr Ansprechpartner

Karl Buchner
0664 / 400 79 41
0664 / 736 51 370

Uns ist es eine besondere Freude, dass **Herr Buchner** noch länger aktiv als Kundenbetreuer für Sie am Telefon zur Verfügung steht.
So können Sie gemeinsam mit Ihrem gewohnten Ansprechpartner günstig BESTELLEN!

Energie Direct
Mineralölhandelsgesmbh
3100 St. Pölten
Mariazeller Straße 134
Tel. 02742 70 500
Fax DW: 4110
www.energiedirect.at

LUX BAU

Lebgut Neusiedl

Neubau von 4 Passivhäusern in 2560 Neusiedl bei Hernstein

- Wohnnutzfläche 149 m²
- Passivhaus mit Wärmepumpe und Komfortlüftung
- sehr niedrige Energiekosten
- Landesförderung ab € 40.000,-
- Fixpreisgarantie
- Kauf direkt vom Bauträger

Nähere Informationen:
+43 2764 2695
www.luxbau.at

klimaaktiv Partner

Wir bauen sie glücklich!